

**Wir buchen Ihren Urlaub  
- weltweit -**  
**www.hoeners-reisen.de**  
Michael Höner • 25761 Büsum  
AMONDO  
Tel. 04834-4474

Ebbe & Flut in Büsum			
25 Mi	3:47	9:49	15:59
			22:08
26 Do	4:19	10:16	16:31
			22:32
27 Fr	4:52	10:42	17:02
			22:59

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## Moin zusammen ...

„Todeszone“ – dieser Begriff fällt derzeit oft in Verbindung mit dem Vorabendprogramm der ARD. Nicht wegen der Krimis, die sich in diesem Zeitfenster angesiedelt haben, sondern wegen der kriminell schlechten Zuschauerzahlen mancher Vorabendsendung. Selbst Showlegende Thomas Gottschalk, der mit „Wetten, dass“ noch die halbe Nation vor die Mattscheibe zwang, saugt nun der Quotenstrudel in die Tiefe. Statt jetzt mit weiteren teuren Experimenten zu versuchen, den schwindsüchtigen Sendeplatz zu beleben, sollte die ARD der traurigen Wahrheit Rechnung tragen und in dieser Zeit einfach mal ein Testbild senden.

Zum einen würden dann auch die nach 1990 Geborenen endlich sehen, wie so etwas aussieht – zum anderen wäre es ein mutiges Zeichen dafür, dass sich ein Sender nicht verpflichtet fühlen muss, jede freie Sendeminute auf Teufel komm raus mit irgendwelchem Medienmüll auszufüllen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Auf nach Helgoland

### MS Funny Girl

ab 28.4. wieder  
täglich um 9:30 Uhr  
Büsum – Helgoland  
Fahrkarten am Ankerplatz  
und direkt am Schiff

Reederei Cassen Eils  
www.helgolandreisen.de



## Einmal Jensiets un torüch Premiere bei den Theotermokern

Premierenfieber bei den Büsumer Theotermokern: Am Mittwochabend führt die Truppe zum ersten mal ihr Sommerstück „Einmal Jensiets und torüch“ auf.

Der plattdeutsche Vierakter von Rudolf Korf dreht sich um Justus Bomberg, Kunstmaler seines Zeichens, der sich in sein Landhaus zurückgezogen hat, um seiner habgierigen Schwiegertochter Roswitha zu entkommen.

Mit Hilfe ihres „Geliebten“ Wolfram Schenkwitz versucht Roswitha auf jede erdenkliche Art, an ihrem psychisch angeschlagenen Ehemann Jörg Bomberg vorbei, an das Vermögen ihres Schwiegervaters zu gelangen und schreckt nicht davor zurück, auch noch die eigene Tochter Cornelia in ihr intrigantes Spiel mit einzubeziehen.

Zufällig taucht die Hausange-

stellte Wiebke Steinhagen im Landhaus auf. Sie ist Justus' Rettung, denn Wiebke hat eine grandiose Idee: Roswitha will erben, dann muss Justus eben sterben - ohne wirklich tot zu sein. So wird ein Verwirrung stiftender Plan entwickelt und in die Tat umgesetzt ... Wie die Sache ausgeht, kann man sich um 20 Uhr im Gäste- und Veranstaltungszentrum ansehen.

Karten € 10,-  
(mit Gäste-/Einwohnerkarte)  
an der Theaterkasse  
Tel. (0 48 34) 909 114 oder unter  
www.buesum.de

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
- direkt am Deich -  
Rheinischer Sauerbraten  
mit Rotkohl und Kartoffelknödel  
€ 9,80  
Lammhaxe, geschmort  
mit Butterbohnen und Bratkartoffeln  
€ 8,50  
Kalbsleber „Berliner Art“  
mit geschmorten Zwiebeln, Apfelscheiben,  
Kartoffelpüree und Salatteller  
€ 10,90  
Täglich geöffnet  
12 - 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> - 21<sup>30</sup> Uhr  
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 04834/9950

## Käpt'n Hooks Kajüte - Bistro im Piraten Meer Jetzt neu: frisch zubereitete Cocktails!

mit und ohne Alkohol  
Sonnige Außenterrasse • Südstrand II • Telefon 04834/965 713

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
Waldläufer - Helly Hansen - Caprice  
Rieker - Lilifee - Kilitec  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
Alles zu Outlet-Preisen!  
**BÜSUM**  
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 26.04. bis MONTAG, 30.04. '12**  
Geöffnet: Do. - Mo. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr  
- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Wetter			
Mi	Max: 12 °C	11 - 25 km/h	
	Min: 8 °C	Böen - 35 km/h	
Do	Max: 14 °C	18 - 28 km/h	
	Min: 10 °C	Böen - 47 km/h	
Fr	Max: 14 °C	7 - 21 km/h	
	Min: 10 °C	Böen - 32 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

### >> MITTWOCH, 25.04.

- 8:30 Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit
- 8:30 Reiterhof Hennings/Stinteck  
„Reiten wie ein Indianer“
- 9:00 Deichkrone/Hochhaus  
Familien-Wattwanderung
- 11:00 Vitamaris  
Therap. Atemgymnastik
- 12:00 St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet
- 13:30 Mini-Maxi-Club  
Frisbee u. Button gestalten (Anm.)
- 14:00 Gäste- u. Verant'szent.  
Finissage Bilderausstellung
- 14:30 Bersteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
- 15:30 Ev. Gemeindehaus  
Bunter Nachmittag für Senioren
- 19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)
- 20:00 Gäste- u. Verant'szentrum  
Premiere Büsumer Theotermoker  
„Einmal Jensiets un torüch“

Fortsetzung Seite 2

### Fahrplan 25./26.04.

Ausflugschiffe ab Ankerplatz  
Büsum-Helgoland  
Mi + Do 9:15 Uhr  
3-4 Std. Inselfahrt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr  
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)  
Mi 11:15 Uhr Do 11:45 Uhr  
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)  
Mi 14:30, 16:00 Uhr  
Do 14:30, 16:00 Uhr  
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)  
Mi 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
Do 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
Reederei H. G. Rahder  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

www.buesum-spontan.de

Mittagstisch „Büsumer Pesel“ Mi.: Jägerklößchen mit Langkornreis, dazu reichen wir einen Salat € 6,90  
Restaurant-Café im GVZ Do.: Steckerübeneintopf – Terrine – mit reichhaltiger Einlage und einem Brötchen € 5,70

## Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 26.04.**

**8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit  
**9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik  
**9:30** Deichkrone/Hochhaus  
Wattwanderung  
**9:45** Ankerplatz/Uhr  
Großer Hafenummel  
**10:00** Deichkrone/Hochhaus  
Familienwattführg. m. Krabbenf.  
**11:00** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen  
**11:30** Vitamaris  
Bewegungsbad in der Gruppe  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:00** Piraten Meer  
Damensauna (bis 17:00)  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
„Regenmacher“ basteln (Anm.)  
**14:00** Freitreppe Museumshafen  
Ortsführung  
**14:00** Blanker Hans  
Vortrag „Superlative des Watts“  
**14:30** Bersteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen (bis 17:00)  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**16:00** Gemeindebücherei  
X-Box-Wettkampf (ab 12 J.)  
**16:30** Vitamaris  
Babyschwimmen „Aqua-Zwerge“  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Abendmesse  
**19:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“  
**19:30** DRK-Heim/Dithm Str.2  
„Plattdütsch Runn“



**Schäfererei Rolfs**

Täglich von 10 - 18 Uhr  
für Sie geöffnet

**WILLKOMMEN  
IM BAUERNHOFCAFÉ ...**

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr  
(nach Anmeldung)  
Suppenküche 11 - 16 Uhr  
Kuchen und Torten 13 - 18 Uhr  
Viel Spaß für Kinder gibt's in  
der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 · Büsumer Deichhausen  
Tel. 0 48 34 / 96 27 96 · www.schaefererei-rolfs.de



**BIOMARIS**

Wir feiern 75 Jahre „Gesundheit &  
Schönheit aus dem Meer“. Feiern Sie mit!  
**Jubiläumsangebote bis 17. Mai:**  
soft facial tonic nur 7,50 € statt 15,50 €  
Jonathan after shave gel nur 7,50 €

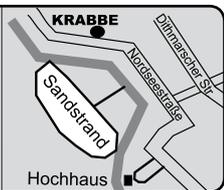
**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A  
Tel. 0 48 34/96 03 84



**Minigolf-Platz**

durchgehend geöffnet  
Küche 12-14 Uhr  
u. 17<sup>30</sup>-21 Uhr

**Stangenspargel mit geräuchertem Schinken**  
mit Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffeln ab **€ 11,60**  
Nordseestr. · Sandstrand/Perlebucht · Tel. 984879



## Ausgezeichnetes Badewasser

Büsum zählt auch in diesem Jahr wieder zu den Gemeinden des Landes, die vom Gesundheitsministerium Schleswig-Holstein mit der Strandtafel „Gesundes Baden im Meer“ ausgezeichnet wurden. Durch diese Ehrung wird nicht nur die überdurchschnittliche Wasserqualität an Büsums Strand, sondern auch die hohe Bereitschaft der Tourismus Marketing Service Büsum GmbH (TMS) in die Sicherung und Prüfung der

Wasserqualität zu investierten, dokumentiert. Dieser Einsatz ist deutlich höher, als es die EG-Badegewässerrichtlinie fordert. „Wir sind stolz darauf, unseren Gästen auch in diesem Jahr eine hervorragende Badewasserqualität bieten zu können. Mit der Strandtafel liefern wir unseren Besuchern auch im Jahr 2012 eine Qualitätsgrundlage für einen entspannenden und gesunden Badeurlaub“, so Olaf Raffel, Geschäftsführer der TMS.

## Finissage im GVZ

Am Mittwoch endet die Aquarell-Ausstellung von Dr. Evelyn Mühlberg-Seck im Gäste- und Veranstaltungszentrum. Wer möchte, kann an diesem Tag noch Bilder erwerben, schau-

en oder etwas über Entstehung der Bilder und Aquarell-Technik erfahren. Die Künstlerin ist zwischen 14 und 18 Uhr anwesend. Ab 27.4. ist die Ausstellung dann im „Blanken Hans“ zu sehen.

## Bunter Nachmittag für Senioren

Am Mittwoch um 15:30 Uhr lädt Urlauberseelsorger Volkmarschadwinkel wieder zum „Bunten Nachmittag für Senioren“ ins evangelische Gemeindehaus ein. Im Gepäck hat er eine Auswahl von Büsum-Fotos,

die den Blick seiner Mitarbeiter auf den Urlaubsort zeigen.

Der Eintritt ist frei

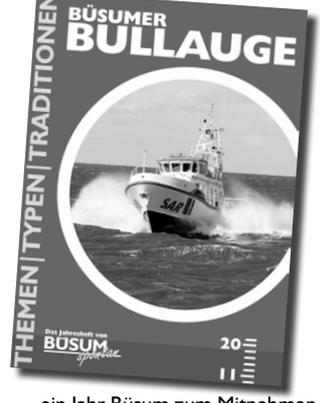
## Teddyhuus

Puppen und Teddys  
aus 9 Jahrzehnten  
Do-Sa 15-18h und nach Vereinbarung  
Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

## Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
www.bernsteinschleifer.de

Ein Muss für jeden Büsum-Fan!



**BÜSUMER BULLAUGE**

... ein Jahr Büsum zum Mitnehmen  
auf 84 hochwertigen Farbseiten  
Für € 5,- in den  
Büsumer Zeitschriftenregalen

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Heide 0 18 05 - 11 92 92  
(im Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50) (14 ct./min)  
**Apotheken-Notdienst**  
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

**Hotel - Restaurant  
„Zum Stürmann“**  
Hafenstr. 11-17 04834/8382

**Krabben-Wrap**  
Weizenpannkuchen, gefüllt mit Krabben,  
Salat und Honig-Senf-Dillsauce € 11,50

**Leber „Berliner Art“**  
auf Kartoffelschnee, dazu gebratene  
Zwiebeln und Apfelmompott € 14,90

€ 2,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!  
(ein Gutschein pro Person)

Geöffnet tägl. 17-21<sup>00</sup> (Mittwoch Ruhetag)  
Sa./So. zusätzlich 12-14<sup>00</sup>

**Sabine von Postel**  
Heilpraktikerin  
für Wirbelsäule und Gelenke  
Neuenkoog 8  
Westerdeichstrich  
Tel. 04834/9659919

**Alexandra's Kosmetiksalon**  
Bio-Kosmetik für Sie und Ihn  
Gesichts- und Körperbehandlungen  
Geöffnet  
Mo – Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr  
Bielshövensand 28  
Tel. 04834/36 94

**Schnäppchen-Restaurant  
Westerdeichstrich**

**Schnäppchen-Buffer**  
€ 8,90  
Bier vom Faß  
Kaffee-Spezialitäten  
**Kaffee & Kuchen**  
satt € 4,90



www.restaurant-claussen.de

**Zum Landhaus**  
Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich  
Tel. 0 48 34 / 96 29 78

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant  
- heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Putenbrustfilet mit Früchten,  
Reis, Currysauce  
und gemischtem Salat **8,20**

Seelachsfilet gebraten  
mit Tomatensauce, Reis  
und gemischtem Salat **8,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine Haftung  
für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11